

## Zmluva o poskytnutí služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 3 ods. 4 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

číslo Objednávateľa: 01/2013-BBMH

číslo Poskytovateľa : 03 /2013

### ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Názov : **Trnavský samosprávny kraj**  
Sídlo : Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Zastúpený : Ing. Tibor Mikuš PhD. – predseda TTSK  
IČO : 37 836 901  
Sídlo organizácie : Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Kontaktná osoba : Mgr. Peter Hulín, Ing. Ľubomír Astaloš, Ing. Ernest Lančarič  
Telefón : 033/ 5559521, 033/5559540  
E-mail : [hulin.peter@trnava-vuc.sk](mailto:hulin.peter@trnava-vuc.sk); [astalos.lubomir@trnava-vuc.sk](mailto:astalos.lubomir@trnava-vuc.sk);  
[lancaric.ernest@trnava-vuc.sk](mailto:lancaric.ernest@trnava-vuc.sk)

(ďalej len „Objednávateľ“)

Poskytovateľ :

Názov : **Ateliér DS, s.r.o.**  
Sídlo : Vranovská ul. 39, 851 01 Bratislava  
Osoby oprávnené jednať  
a) vo veciach zmluvných : Ing. Milan Mušák  
b) vo veciach technických : Ing. Milan Mušák

IČO : 36 860 549  
Bankové spojenie : Tatra banka Bratislava  
Číslo účtu : 2627755174/1100  
Telefón : 02/ 0905430772  
Tel. /fax : 02/63811278  
E- mail : [muskam@stonline.sk](mailto:muskam@stonline.sk)

Oprávnenie k podnikateľskej činnosti : Výpis z OR Okresný súd BAI, Oddiel Sro, vl. č.54984/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

## **ČI. 1 ÚVODNÉ USTANOVENIE**

- 1.1 Objednávateľ - verejný obstarávateľ postupoval pri obstaraní predmetu zmluvy podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov - zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami.

## **ČI. 2 PREDMET ZMLUVY**

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude vykonávať v rozsahu a podmienkach dojednaných v tejto zmluve pre Objednávateľa **konzultačnú činnosť a poradenské služby** v rámci projektu (ďalej aj ako predmet zmluvy):  
**„Borderbridge Moravský Sv. Ján – Hohenau“.**
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že za predmet zmluvy zaplatí dohodnutú cenu podľa čl. 6 a poskytne Poskytovateľovi dohodnuté spolupôsobenie, uvedené v čl. 5.

## **ČI. 3 ROZSAH A OBSAH PREDMETU ZMLUVY**

- 3.1 V rámci konzultačnej činnosti a poradenských služieb sa bude zo strany Poskytovateľa vykonávať :
- účasť na rokovaníach so slovenskou aj rakúskou stranou;
  - overenie dostupných podkladov;
  - príprava na rokovania a vystúpenia na poradách;
  - vypracovanie odborných príspevkov, odporúčaní na postup prípravy prác;
  - upozornenia na klady, nedostatky a možné riziká tak, aby bol naplnený cieľ príprav - realizácia úpravy cesty k jestvujúcemu 3-poľovému mostu na hraničnom priechode Moravský Sv. Ján - Hohenau bez obmedzení i v čase zvýšenej hladiny vody v rieke Morava;
  - konzultácie so špecialistami v odbore ochrana a vplyv stavby na ŽP, špecializácia cesty, mosty, vodné toky, inžinierska geológia, pohyb zveri, prípadne aj v oblasti dendrologického prieskumu, geodetického prieskumu.

## **ČI. 4 SPÔSOB VÝKONÁVANIA KONZULTAČNEJ ČINNOSTI A PORADENSKÝCH SLUŽIEB**

- 4.1 Konzultačná činnosť a poradenské služby sa budú vykonávať dohodnutou formou a v termíne podľa požiadaviek Objednávateľa.
- 4.2 Poskytovateľ bude viesť výkaz poskytovaných služieb, do ktorého zaznamená termín, čas a predmet jednotlivých výkonov podľa čl. 3 a ktorý bude priebežne odsúhlasovať Objednávateľom poverený pracovník.
- 4.3 Predmet zmluvy podľa čl. 2 a v rozsahu podľa čl. 3 bude vykonávať Poskytovateľ, v zastúpení Ing. Milan Mušák alebo ním poverení prizvaní špecialisti.
- 4.4 Za výkon predmetu zmluvy prizvanými špecialistami zodpovedá voči Objednávateľovi Poskytovateľ.

## **ČI. 5 PODKLADY A SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA**

- 5.1 Objednávateľ bude pravidelne, včas a bezodkladne oboznamovať Poskytovateľa so všetkými skutočnosťami a okolnosťami, ktoré môžu ovplyvňovať plnenie predmetu zmluvy.

- 5.2 Požiadavky na Poskytovateľa ohľadom výkonu konzultačnej činnosti a poradenských služieb sa budú zásadne uplatňovať prostredníctvom poverených pracovníkov Objednávateľa uvedených v záhlaví zmluvy.
- 5.3 Za správnosť a vhodnosť podkladov, ktoré poskytne Objednávateľ Poskytovateľovi, nesie zodpovednosť Objednávateľ. Za správnosť a vhodnosť ostatných podkladov poskytnutých zo strany Poskytovateľa a/alebo ním prizvaných špecialistov zodpovedá Poskytovateľ. Povinnosťou Poskytovateľa je upozorniť Objednávateľa alebo ten subjekt, ktorý poskytol podklady, na nesprávnosť alebo nevhodnosť dodaných podkladov v lehote najneskôr do 5 dní odo dňa ich doručenia.

## **ČI. 6 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 6.1 Celková a maximálna cena za predmet zmluvy podľa čl. 2 v rozsahu a obsahu podľa čl. 3 tejto zmluvy je výsledkom verejného obstarávania. Táto cena je konečná a nemôže sa meniť.
- 6.2 Predpokladaný počet hodín pre požadované činnosti výkonu konzultačnej a poradenskej činnosti a hodinová sadzba sú uvedené v nasledovnej tabuľke.

Celková maximálna cena za predmet zmluvy predstavuje:

Predpokl. počet hodín	Hodinová sadzba	Cena bez DPH	DPH 20 %	Cena vrátane DPH
110 h	<b>32,00 €/h</b>	3520,00 €	Nie sme platca DPH	<b>3520,00 €</b>

Slovom: bez DPH tritisícpäťstodvadsať €

- Zmluvné strany sa dohodli, že cena za predmet zmluvy bude uhradená v 2 splátkach na základe faktúry. Prvá faktúra bude vystavená za služby preukázateľne poskytnuté do 31.8.2013, na základe výkazu poskytovaných služieb, a druhá faktúra po ukončení poskytovania služieb. Prílohou faktúry bude výkaz poskytnutých služieb obsahujúci údaje podľa čl. 4 bod 4.2.
- 6.3 Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia Objednávateľovi, ak obsahuje všetky náležitosti daňového dokladu.
- 6.4 Faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti faktúry, ako daňového dokladu, popis vykonaných prác a cenu. Faktúra bude (ak nevyplýva z platných právnych predpisov inak) obsahovať: označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresu, sídlo, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň vystavenia faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť fakturovaná suma, označenie predmetu zmluvy, meno osoby, ktorá faktúru vystavila; pečiatka a podpis oprávnenej osoby Poskytovateľa podľa tejto zmluvy na každom liste faktúry a jej príloh. K faktúre sa prikladá pracovný výkaz.
- 6.5 Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu. V prípade, že faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre a nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru. Poskytovateľ je povinný predložiť novú faktúru, v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej

sumy z účtu Objednávateľa na účet Poskytovateľa. Poskytovateľ vystaví a odošle Objednávateľovi každú faktúru v 4 (štyroch) vyhotoveniach.

- 6.6 V prípade, že dôjde k zrušeniu zmluvy, alebo odstúpeniu Objednávateľa od tejto zmluvy, bude Poskytovateľ fakturovať poskytnuté služby, ktoré boli rozpracované ku dňu zrušenia zmluvy alebo odstúpenia Objednávateľovi vo výške vzájomne dohodnutého a odsúhlaseného rozsahu poskytnutých služieb zdokumentovaných výkazom poskytnutých služieb ako násobok jednotkovej ceny (hodinovej sadzby) podľa bodu 6.2 a počtu hodín vykázaných činností podľa výkazu poskytnutých služieb.

## **ČI. 7 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

- 7.1 Poskytovateľ zodpovedá za plnenie predmetu zmluvy riadne a včas, v súlade s touto zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi a pokynmi Objednávateľa.
- 7.2 Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Poskytovateľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil a ten na ich použití trval.
- 7.3 Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu zmluvy je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk Poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu bezodkladne odstrániť.

## **ČI. 8 SANKCIE**

- 8.1 V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením prináležia Poskytovateľovi úroky z omeškania, ktorých výška je 0,02% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 8.2 V prípade omeškania Poskytovateľa s plnením predmetu zmluvy v súlade s požiadavkami Objednávateľa podľa čl. 4 má Objednávateľ právo žiadať od Poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny uvedenej v bode 6.2 za každý deň omeškania.

## **ČI. 9 PLATNOSŤ ZMLUVY**

- 9.1 Poskytovateľ môže zmluvu vypovedať s účinnosťou ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Objednávateľovi, ak z výpovede nevyplýva neskorší čas.
- 9.2 Objednávateľ môže zmluvu kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu vypovedať. Ak výpoveď neurčuje neskoršiu účinnosť, nadobúda účinnosť dňom, keď bola výpoveď doručená Poskytovateľovi.
- 9.3 Výpoveď musí byť vykonaná v písomnej forme a musí byť Poskytovateľovi, resp. Objednávateľovi doručená, inak je neplatná. Za doručenie sa považuje najneskôr dátum nasledujúci po 18 dňoch odo dňa odoslania výpovede jednej zo zmluvných strán na adresu druhej zmluvnej strany formou doporučeného listu bez ohľadu na to, či si adresát výpovede prevezme.

- 9.4 Od účinnosti výpovede Objednávateľa je Poskytovateľ povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje okrem činností, ktorých priebeh nemôže ovplyvniť. Je však povinný písomne Objednávateľa upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením alebo prerušením činnosti súvisiacej s plnením zmluvy.
- 9.5 Za činnosť riadne uskutočnenú do účinnosti výpovede má Poskytovateľ nárok na primeranú časť odplaty.
- 9.6 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do 31.03.2014.
- 9.7 Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Poskytovateľom vyplývajúcich z tejto zmluvy.

## **ČI. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením tejto zmluvy o Objednávateľovi a neoznámiť ich žiadnej tretej strane bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa, s výnimkou prípadov v súvislosti s plnením čl. 2 tejto zmluvy.
- 10.2 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi predpismi.
- 10.3 Všetky zmeny a dodatky medzi zmluvnými stranami vo veci tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou s podpismi oprávnených zástupcov zmluvných strán.
- 10.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží po dvoch vyhotoveniach. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vyhotovené písomne.
- 10.5 Zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

V Trnave, dňa: 26.3.2013

V Bratislave, dňa: 27.3.2013

Objednávateľ:

Poskytovateľ :

v. r.  
Ing. Tibor Mikuš, PhD.

v. r.  
Ing. Milan Mušák